



**Manuale di installazione e uso**


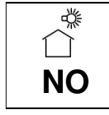


Installation and user manual - Notice d'installation et d'usage – Bedienungsanleitung - Manual de instalación y uso

**1 SPECIFICHE**


CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES - MERKMALE – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

**1.1 Caratteristiche funzionali**

Functional characteristics - Caractéristiques fonctionnelles - Praktische Merkmale - Características funcionales

<b>IP40</b>	 <b>NO</b>	 <b>NO</b>		 <b>T<sub>a</sub>=</b> <b>-20+40°C</b>
<b>Grado di protezione</b> Protection rate	<b>Non Carrabile</b> Don't drive over	<b>Non adatto per uso in esterno</b> Indoor use only	<b>Protezione contro la scossa elettrica</b> Protection against electric shock	<b>Temperatura ambiente</b> Ambient temperature
Degré de protection	Non carrossable	Pour intérieur uniquement	Protection contre la décharge électrique	Température Ambiante
Schutzgrad	Nicht überfahren	Nicht geeignet für den Außenbereich	Schutz gegen Stromschlag	Temperatur der Umgebung
Nivel de protección	No se puede pisar	Usar en interiores	Protección contra descargas eléctricas	Temperatura del entorno



<b>RISK GROUP 1</b>	<b>RISCHIO BASSO – LOW RISK – FAIBLE RISQUE</b> <b>NIEDRIGES RISIKO – BAJO RIESGO</b>	<b>IEC 62471</b>
<b>Nessun rischio fotobiologico nelle condizioni di uso normale</b> <b>No photobiological risk with normal use</b> <b>Pas de risque photobiologique à l'usage normal</b> <b>Kein fotobiologisches Risiko bei normaler Benützung</b> <b>No hay riesgo fotobiológico en caso de utilizzo normal</b>		
	<b>L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore a</b>	



**1.2 Dimensioni**  
Dimensions - Dimensions - Maße - Dimensiones

Codice prodotto Reference number	W Watt	Alim. Supply	Classe Elettrica Class luminaire	DIMENSIONI Dimensions	
<b>7R3829. __</b>	25 W	110 – 240 Vac		<p>Configurazione Lente 7° +/- 355°</p> <p>Configurazione con riflettore 20°-30°-50° +/- 355°</p>	
<b>783829. __</b>					
<b>763829. __</b>					
<b>7D3829. __</b>					
<b>7R3830. __</b>	35 W				
<b>783830. __</b>					
<b>763830. __</b>					
<b>7D3830. __</b>					
<b>783831. __</b>	45 W				
<b>763831. __</b>					
<b>7D3831. __</b>					

Codice prodotto Reference number ; Réference produit; Referenznummer; Código producto	7XXXXX. <b>FC</b>	
<b>E</b>	<b>C</b>	
<b>FINITURA</b>	<b>COLORE</b>	
Finishing – Finition - Ausführung –Acabado	Colour - Couleur - Farbe – Color	
Grigio Gray            Bianco White	Bianco 3000 K White            Bianco 4000 K White            3250K BRILLIANT SPECIAL RETA	Bianco 2700 K White            Bianco 3000 K White <b>CRI 90</b>

SIMBOLI Symbols	PRESCRIZIONI	Prescriptions
	L'apparecchio di illuminazione non è predisposto per il collegamento in cascata con altre apparecchi d'illuminazione	
	Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.	
	L'azienda declina ogni responsabilità su installazioni non conformi alle norme vigenti e su montaggio e manutenzioni non rispettanti le presenti avvertenze e istruzioni d'uso	The company declines any responsibility for all installations not in compliance with the current regulations and for assembly/maintenance procedures which do not follow the warning and precautions for use applicable.
	Le giunzioni devono essere dello stesso grado di protezione dell'apparecchio (IP67)	

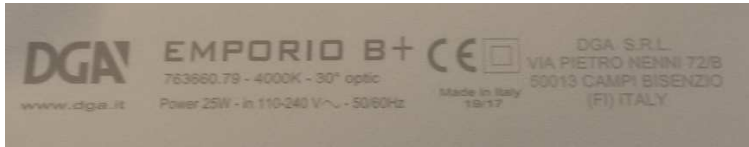
SIMBOLI Symbols	Prescrizioni	Prescriptions
	<p>Raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.</p> <p>Il prodotto al termine della sua vita, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.</p> <p>L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.</p> <p>L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.</p> <p>Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto. I produttori e gli importatori ottemperano alla loro responsabilità per il riciclaggio, il trattamento, lo smaltimento ambientalmente compatibile sia direttamente sia partecipando ad un sistema collettivo.</p>	<p>Separate collection of waste electrical and electronic equipment.</p> <p>When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.</p> <p>This product must be disposed of separately from ordinary household wastes at its end of life.</p> <p>Disposal of the packaging and of the product should be done in accordance with local regulations.</p> <p>Please kindly be aware that it is your responsibility to dispose of electronic equipment at recycling centers to help conserve natural resources. Each country in the European Union should have its collection centers for electrical and electronic equipment recycling.</p> <p>For information about your recycling drop off point, please contact your local related electrical and electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.</p> <p>Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.</p>
	L'azienda declina ogni responsabilità qualora l'installazione non avvenga secondo le norme vigenti. Conservare copia del presente foglio di istruzioni	The company declines any responsibility for not-compliant installations with the current regulations. Keep a copy of this installation guide.

### 3 MARCATURA E PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

Markings and safety prescriptions

#### 3.1 Marcatura (esempio)

Marking (example)



#### 3.2 Simboli e prescrizioni

Symbols and prescriptions

SIMBOLI Symbols	PRESCRIZIONI	Prescriptions
	Attesta la conformità del prodotto alle disposizioni delle direttive Comunitarie.	The product is in compliance with the essential requirements and relevant EU Product Directives.
	Presenza di terminale di terra. Per gli apparecchi di classe I è necessario il collegamento del conduttore giallo-verde al morsetto di terra	
	Attenzione, rischio di scossa elettrica. Il collegamento elettrico deve essere seguito solo da personale tecnico competente	
	Prima di iniziare il montaggio, ad ogni controllo e manutenzione, disinserire agendo sull'interruttore generale dell'impianto elettrico, la tensione di alimentazione.	Before starting the installation or any test and maintenance, shut the power off by switching off the main switch.
	Sostituire gli schermi di protezione danneggiati	Replace the damaged protection screens.
	Collegare l'apparecchio alla rete per mezzo di un interruttore magnetotermico adeguato.	
	Il prodotto non è soggetto a manutenzione da parte dell'utilizzatore. Può essere solo sostituito. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore.	The fixture does not require any maintenance from the user. It can only be replaced. The light source inside the fitting must be replaced by the manufacturer only.

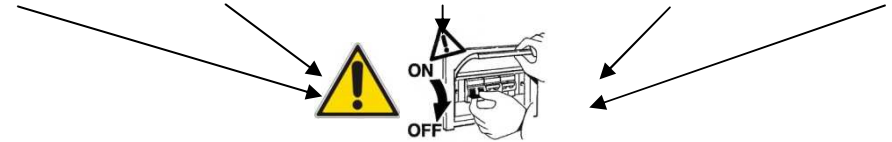
### 2 INSTALLAZIONE

INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN

#### 2.1 Cablaggio elettrico

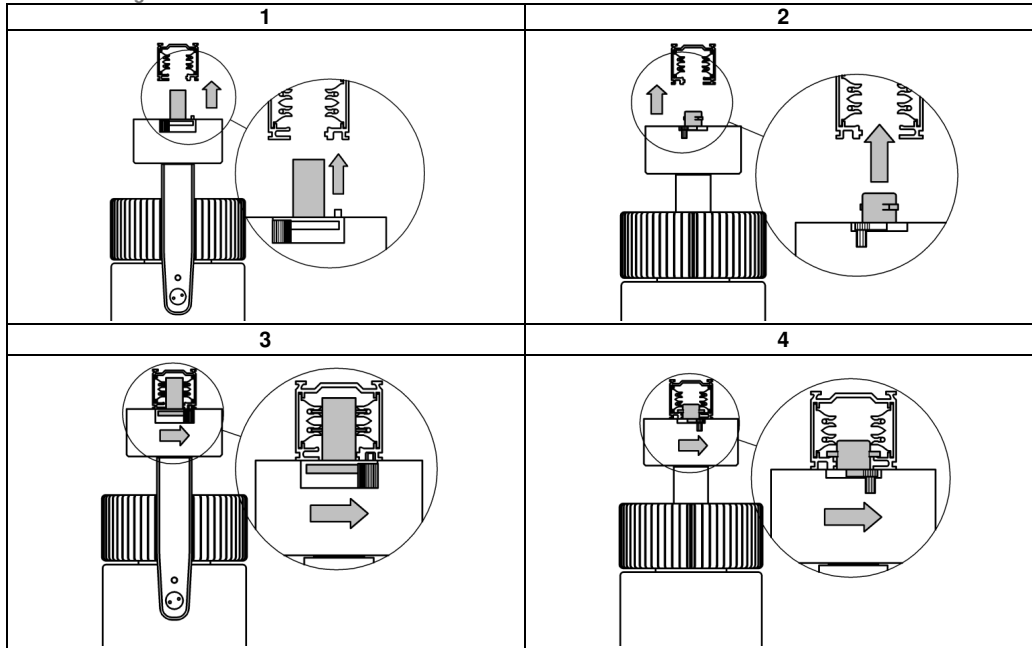
Electrical wiring - Câblage - Elektrische Verdrahtung - Cableado eléctrico

ATTENZIONE 	CAUTION	ATTENTION	ACHTUNG	CAUIDADO
<b>Non collegare o scollegare MAI l'apparecchio sotto tensione.</b>	NEVER connect or disconnect the fixture when energized	Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil sous tension	Bitte nie eine Komponente abmontieren oder neu anschliessen, unter Strom steht.	Nunca enchufe o desenchufe el aparato funcionando



ISTRUZIONI	INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS	ANWEISUNG	INSTRUCCIONES
<b>A) Eseguire il cablaggio in assenza di tensione di rete</b> <b>B) Collegare l'apparecchio alla rete</b> <b>C) Porre la rete sotto tensione</b>	A) Make the wiring in complete absence of line voltage B) Connect the fixture network C) Energize the network	A) Effectuer le câblage en absence de tension du réseau B) Brancher l'appareil au réseau C) Alimenter le réseau	A) Verdrahten Sie das Produkt nur in Abwesenheit von Netzspannung. B) Verdrahten Sie das Produkt mit dem Stromnetz. C) Aktivieren Sie das Stromnetz.	A) Cablear en ausencia de tensión B) Enchufar el aparato con la red C) Poner la red en tension.

**2.2 Montaggio a binario**  
Track Mounting



**2.3 Costruzione e sostituzione**  
Construction and replacement

